

ZA6964

**Flash Eurobarometer 470
(Work-Life Balance)**

**Country Questionnaire
Romania**

TRANSLATION

ECHILIBRU ÎNTRE VIAȚĂ PERSONALĂ ȘI MUNCĂ

ADRESAȚI TUTUROR PERSOANELOR INTERVIEWATE

D5a În ceea ce privește ocupația dvs. actuală, ați spune că sunteți un angajat pe cont propriu, un salariat, un muncitor calificat sau ați spune că sunteți fără o activitate profesională?

(UN SINGUR RĂSPUNS)

Angajat pe cont propriu	1
Salariat	2
Muncitor	3
Fără activitate profesională	4
Refuz (NU CITIȚI!)	5

FLSC99 D5a

ÎN CAZ DE REFUZ LA D5a (COD 5), ÎNCHEIAȚI INTERVIUL

ADRESAȚI D5b DACĂ ESTE ANGAJAT PE CONT PROPRIU, COD 1 LA D5a

D5b Ați spune că sunteți...?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Agricultor, silvicultor, pescar	1
Proprietarul unui magazin, meșteșugar	2
Specialist cu studii superioare (avocat, medic, contabil, arhitect, etc...)	3
Managerul unei companii	4
Altceva	5
Refuz (NU CITIȚI!)	6

FLSC99 D5b

ADRESAȚI D5c DACĂ ESTE SALARIAT, COD 2 LA D5a

D5c Ați spune că sunteți...?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Specialist cu studii superioare angajat (medic, avocat, contabil, arhitect angajat)	1
Manager general, director sau poziție managerială de top	2
Poziție managerială de mijloc	3
Funcționar public	4
Funcționar, lucrător la birou	5

TRANSLATION

Altă ocupație (vânzător/oare, asistent/ă medical/ă, ...)	6
Altceva	7
Refuz (NU CITIȚI)	8

FLSC99 D5c

ADRESAȚI D5d DACĂ ESTE MUNCITOR CALIFICAT, COD 3 LA D5a

D5d Ați spune că sunteți...?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Maistru / supervisor (șef de echipă, etc...)	1
Muncitor calificat	2
Muncitor necalificat	3
Altceva	4
Refuz (NU CITIȚI)	5

FLSC99 D5d

ADRESAȚI D5e DACĂ ESTE FĂRĂ ACTIVITATE PROFESIONALĂ, COD 4 LA D5a

D5e Ați spune că sunteți...?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Are grijă de gospodărie	1
Elev/ Student (la zi)	2
Pensionar	3
În căutarea unui loc de muncă	4
Altceva	5
Refuz (NU CITIȚI)	6

FLSC99 D5e

ADRESAȚI SD8 DACĂ RESPONDENTUL LUCREAZĂ, COD DE LA 1 LA 3 LA D5a

SD8 Lucrați?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Cu jumătate de normă	1
Cu normă întreagă	2
Refuz (NU CITIȚI)	3

NEW

ADRESAȚI TUTUROR PERSOANELOR INTERVIEWATE

TRANSLATION

SD9	Care dintre următoarele corespunde cel mai bine situației dvs. actuale?
-----	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Sunteți celibatar(ă)	1
Locuiți cu un partener/o parteneră sau soțul/soția, care în prezent lucrează cu normă întreagă	2
Locuiți cu un partener/o parteneră sau soțul/soția, care în prezent lucrează cu jumătate de normă	3
Locuiți cu un partener/o parteneră sau soțul/soția, care nu lucrează	4
Altceva (NU CITIȚI)	5
Refuz (NU CITIȚI)	6

NEW

SD10: CODURILE 1 ȘI 8 SUNT EXCLUSIVE

SD10	Responsabilitățile de îngrijire se referă la responsabilitatea unei persoane de a îngriji un membru cu dizabilități al familiei, o persoană vârstnică sau un copil aflat în întreținere. Vă rog să îmi spuneți dacă îngrijiți unul sau mai mulți dintre următorii?
------	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Nu/Nu aveți responsabilități de îngrijire	1,
Unul sau mai mulți copii sub vârsta de 3 ani	2,
Unul sau mai mulți copii cu vârsta cuprinsă între 3 și 6 ani	3,
Unul sau mai mulți copii cu vârsta cuprinsă între 7 și 14 ani	4,
Una sau mai multe persoane vârstnice	5,
Unul sau mai mulți membri cu dizabilități ai familiei	6,
Altceva/altceva (NU CITIȚI)	7,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	8,

NEW

ADRESAȚI TUTUROR PERSOANELOR INTERVIEWATE

CITIȚI: Acum vom discuta despre echilibrul dintre viața dvs. personală și muncă. Dacă nu lucrați în prezent, vă rog să vă referiți în răspunsurile dvs la perioada în care ați lucrat.

ADRESAȚI Q1a ANGAJAȚILOR PE CONT PROPRIU, SALARIAȚILOR SAU MUNCITORILOR CALIFICAȚI, COD DE LA 1 LA 3 LA D5a

TRANSLATION

Q1a	Sunteți sau nu mulțumit(ă) de echilibrul dintre viața dvs. personală și muncă?
-----	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Foarte mulțumit(ă)	1
Destul de mulțumit(ă)	2
Nu prea mulțumit(ă)	3
Deloc mulțumit(ă)	4
NȘ/NR (NU CITIȚI)	5

NEW

ADRESAȚI Q1b CELOR FĂRĂ ACTIVITATE PROFESIONALĂ, COD 1, 3, 4 SAU 5 LA D5e

Q1b	Atunci când ați lucrat, ați fost sau nu mulțumit(ă) de echilibrul dintre viața dvs. personală și muncă?
-----	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Foarte mulțumit(ă)	1
Destul de mulțumit(ă)	2
Nu prea mulțumit(ă)	3
Deloc mulțumit(ă)	4
Nu se aplică/Nu am lucrat niciodată (NU CITIȚI)	5
NȘ/NR (NU CITIȚI)	6

NEW

ADRESAȚI Q1c ELEVILOR/STUDENȚILOR, COD 2 LA D5e

Q1c	Sunteți sau nu mulțumit(ă) de echilibrul dintre viața dvs. personală și studii?
-----	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Foarte mulțumit(ă)	1
Destul de mulțumit(ă)	2
Nu prea mulțumit(ă)	3
Deloc mulțumit(ă)	4
NȘ/NR (NU CITIȚI)	5

NEW

SECȚIUNEA A - Regim flexibil de muncă

TRANSLATION

ADRESAȚI DE LA Q2a LA Q6a SALARIAȚILOR SAU MUNCITORILOR CALIFICAȚI, COD 2 SAU 3 LA D5a

CITIȚI: Regimul flexibil de muncă include jumătate de normă, programul flexibil (ore de început și sfârșit ale programului de lucru adaptate), lucrul de acasă (munca la distanță) sau posibilitatea de a-ți lua liber de la serviciu pentru rezolvarea unor urgențe personale (probleme medicale, îmbolnăvirea copilului etc.)

Q2a Să discutăm acum despre situația dvs. personală la locul de muncă. Din câte știți dvs., există disponibilitatea unui regim flexibil de muncă în compania sau organizația în care lucrați în prezent?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Da, și dvs. personal în prezent apeleți sau ați apelat la un asemenea regim	1
Da, însă dvs. personal nu ați apelat niciodată la un asemenea regim	2
Nu, și nici nu există vreun regim flexibil de muncă disponibil în compania sau organizația în care dvs. lucrați în prezent	3
NȘ/NR (NU CITIȚI)	4

NEW

ADRESAȚI DE LA Q3a LA Q5a CELOR CARE DISPUN DE UN REGIM FLEXIBIL DE MUNCĂ ÎN COMPANIA ACESTORA, COD 1 SAU 2 LA Q2a

Q3a: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q3a Mai exact, pentru fiecare dintre aceste tipuri de regim flexibil de muncă, vă rog să îmi spuneți cât de răspândit sau nu este acesta în compania sau organizația în care lucrați dvs. în prezent.

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

		Foarte răspândit	Destul de răspândit	Nu foarte răspândit	Deloc răspândit	NȘ/NR (NU CITIȚI)
1	Jumătate de normă	1	2	3	4	5
2	Programul flexibil	1	2	3	4	5
3	Lucrul de acasă (munca la distanță)	1	2	3	4	5

TRANSLATION

NEW

Q4a: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR 1 ȘI 2

Q4a Vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la regimul flexibil de muncă în compania sau organizația în care dvs. lucrați în prezent.

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

		Total de acord	Tind să fiu de acord	Tind să fiu în dezacord	Total în dezacord	NȘ/NR (NU CITIȚI)
1	Salariaților din compania dvs. le este ușor să apeleze la un regim flexibil de muncă	1	2	3	4	5
2	Directorii și supraveghetorii de regulă descurajează salariații să apeleze la un regim flexibil de muncă	1	2	3	4	5

NEW

Q5a: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q5a Indiferent dacă dvs. personal apălați sau nu la aceste tipuri de regim flexibil de muncă în compania sau organizația în care dvs. lucrați în prezent, vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la modul în care aceste regimuri sunt percepute.

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

		Total de acord	Tind să fiu de acord	Tind să fiu în dezacord	Total în dezacord	NȘ/NR (NU CITIȚI)
--	--	----------------	----------------------	-------------------------	-------------------	-------------------

TRANSLATION

1	Apelarea la asemenea regimuri flexibile de muncă este percepută de către colegi ca ceva rău	1	2	3	4	5
2	Apelarea la asemenea regimuri flexibile de muncă are un impact negativ asupra carierei unui individ (promovare, bonusuri, tip de muncă repartizată etc.)	1	2	3	4	5
3	Femeilor le este mai ușor să apeleze la un asemenea regim flexibil de muncă decât bărbaților	1	2	3	4	5

NEW

ADRESAȚI Q6a CELOR CARE NU AU UN REGIM FLEXIBIL DE MUNCĂ ÎN COMPANIA ACESTORA, COD 3 LA Q2a

Q6a: CODURILE 5 ȘI 6 SUNT EXCLUSIVE

Q6a Dacă ați putea, la care dintre următoarele tipuri de regim flexibil de muncă v-ar plăcea personal să apeleți?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Jumătate de normă	1,
Programul flexibil	2,
Munca la distanță	3,
Altceva (NU CITIȚI)	4,
Niciunul (NU CITIȚI)	5,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	6,

NEW

ADRESAȚI DE LA Q2b LA Q6b CELOR FĂRĂ ACTIVITATE PROFESIONALĂ, COD 1, 3, 4 SAU 5 LA D5e

TRANSLATION

CITIȚI: Regimul flexibil de muncă include fracțiunea de normă, programul flexibil (ore de început și sfârșit ale programului de lucru adaptate), lucrul de acasă (munca la distanță) sau posibilitatea de a-ți lua liber de la serviciu pentru rezolvarea unor urgențe personale (probleme medicale, îmbolnăvirea copilului etc.). Dacă nu lucrați în prezent, vă rog să vă referiți în răspunsurile dvs. la perioada în care ați lucrat și la compania sau organizația în care ați lucrat ultima dată.

Q2b	Să discutăm acum despre situația dvs. personală la ultimul loc de muncă. Din câte știți dvs., există disponibilitatea unui regim flexibil de muncă în compania sau organizația în care ați lucrat ultima dată?
-----	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Da, și ați apelat personal la un asemenea regim	1
Da, însă dvs. personal nu ați apelat niciodată la un asemenea regim	2
Nu, nu a existat niciun regim flexibil de muncă disponibil în compania sau organizația în care ați lucrat ultima dată	3
Nu se aplică/Nu am lucrat niciodată (NU CITIȚI)	4
NȘ/NR (NU CITIȚI)	5

NEW

ADRESAȚI DE LA Q3b LA Q5b CELOR CARE AU APELAT LA UN REGIM FLEXIBIL DE MUNCĂ ÎN COMPANIA ACESTORA, COD 1 SAU 2 LA Q2b

Q3b: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q3b	Mai exact, pentru fiecare dintre aceste tipuri de regim flexibil de muncă, vă rog să îmi spuneți cât de răspândit sau nu a fost acesta în compania sau organizația în care ați lucrat dvs. ultima dată.
-----	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

TRANSLATION

		Foar te răsp ândi t	Dest ul de răsp ândi t	Nu foart e răsp ândi t	Delo c răsp ândi t	Nu se aplic ă/N u am lucra t nicio dată (NU CITIȚ I)	NȘ/ NR (NU CITIȚ I)

1	Fracțiunea de normă	1	2	3	4	5	6
2	Programul flexibil	1	2	3	4	5	6
3	Lucrul de acasă (munca la distanță)	1	2	3	4	5	6

NEW

Q4b: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR 1 ȘI 2

Q4b	Vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la regimul flexibil de muncă în compania sau organizația în care dvs. ați lucrat ultima dată.
-----	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

TRANSLATION

		Tota l de acor d	Tind să fiu de acor d	Tind să fiu în deza cord	Tota l în deza cord	Nu se aplic ă/N u am lucra t nicio dată (NU CITIȚ I)	NȘ/ NR (NU CITIȚ I)

1	Salariaților din această companie le-a fost ușor să apeleze la un regim flexibil de muncă	1	2	3	4	5	6
2	De regulă, directorii și supraveghetorii au descurajat salariații să apeleze la un regim flexibil de muncă	1	2	3	4	5	6

NEW

Q5b: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q5b	Indiferent dacă dvs. personal ați apelat sau nu la aceste tipuri de regim flexibil de muncă în compania sau organizația în care dvs. ați lucrat ultima dată, vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la modul în care aceste regimuri erau percepute.
-----	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

TRANSLATION

		Total de acord	Tind să fiu de acord	Tind să fiu în deza acord	Total în deza acord	Nu se aplică/Nu am lucrat nicio dată (NU CITIȚI)	NȘ/NR (NU CITIȚI)
--	--	----------------	----------------------	---------------------------	---------------------	--	-------------------

1	Apelarea la asemenea regimuri flexibile de muncă era percepută de către colegi ca ceva rău	1	2	3	4	5	6
2	Apelarea la asemenea regimuri flexibile de muncă a avut un impact negativ asupra carierei unui individ (promovare, bonusuri, tip de muncă repartizată etc.)	1	2	3	4	5	6
3	Femeilor le era mai ușor să apeleze la un asemenea regim flexibil de muncă decât bărbaților	1	2	3	4	5	6

NEW

ADRESAȚI Q6b CELOR CARE NU AU APELAT LA REGIMURI FLEXIBILE DE MUNCĂ ÎN COMPANIA ÎN CARE AU LUCRAT ULTIMA DATĂ, COD 3 LA Q2b

Q6b: CODURILE 5 ȘI 6 SUNT EXCLUSIVE

Q6b	Dacă ați fi putut să o faceți, la care dintre următoarele tipuri de regim flexibil de muncă v-ar fi plăcut să apeleți personal?
-----	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Fracțiunea de normă	1,
Programul flexibil	2,
Munca la distanță	3,
Altceva (NU CITIȚI)	4,
Niciunul (NU CITIȚI)	5,

TRANSLATION

NȘ/NR (NU CITIȚI)

6,

NEW

ADRESAȚI TUTUROR PERSOANELOR INTERVIEWATE

ADRESAȚI Q7.1 CELOR CARE NU LUCREAZĂ (CU EXCEPȚIA CELOR PENSIONAȚI), COD 1, 2, 4 SAU 5 LA D5e

ADRESAȚI Q7.2 CELOR CARE LUCREAZĂ CU FRAȚIUNE DE NORMĂ, COD 1 LA D8

ADRESAȚI Q7.3 SALARIAȚILOR SAU MUNCITORILOR CALIFICAȚI, COD 2 SAU 3 LA D5a

Q7: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q7	Să discutăm acum despre modul în care aceste regimuri flexibile de muncă ar putea să influențeze alegerile dvs. în privința carierei. Imaginați-vă acum că apelarea la un regim flexibil de muncă ar fi un lucru comun pe piața muncii. Considerați că...?
----	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

		Da, cu siguranță	Probabil da	Probabil nu	Nu, categoric nu	NȘ/NR (NU CITIȚI)
1	Ați avea o șansă mai bună să accedeți la un loc de muncă plătit	1	2	3	4	5
2	V-ați schimba tipul de angajare de la fracțiune de normă la normă întreagă	1	2	3	4	5
3	Ați decide să continuați să munciți în loc să vă luați un concediu prelungit sau să vă pensionați	1	2	3	4	5

NEW

SECȚIUNEA B - Concediu din motive familiale

TRANSLATION

CITIȚI: Următoarele întrebări se referă la concediul din motive familiale. Dacă nu aveți copii și nici nu vă planificați să aveți vreunul în prezent, vă rog să răspundeți imaginându-vă că vă planificați să aveți copii. Mai întâi de toate, să vorbim despre concediul de paternitate: concediul de paternitate este o formă de concediu luat de la serviciu și destinat în exclusivitate taților, în perioada ce imediat precede și urmează nașterii copilului.

ADRESAȚI DE LA Q8a LA Q11a SALARIAȚILOR SAU MUNCITORILOR CALIFICAȚI, COD 2 SAU 3 LA D5a

ADRESAȚI Q8a DOAR BĂRBAȚILOR, COD 1 LA D2

Q8a: CODURILE 3, 4, 5, 6 ȘI 7 SUNT EXCLUSIVE

Q8a V-ați luat deja sau vă gândiți să vă luați concediul de paternitate?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Da, v-ați luat concediul de paternitate	1,
Da, vă gândiți să vă luați concediul de paternitate	2,
Nu, nu ați dorit să vă luați concediul de paternitate sau nu vă gândiți să faceți asta	3,
Nu, nu există forma de concediu de paternitate în compania sau organizația în care lucrați în prezent	4,
Nu, nu ați știut că aveți dreptul la concediu de paternitate	5,
Nu aveți copii, nu vă planificați să aveți copii (NU CITIȚI)	6,
NS/NR (NU CITIȚI)	7,

NEW

CITIȚI: Concediul parental poate fi definit drept concediul de care poate beneficia oricare dintre părinți după concediul de maternitate sau paternitate.

Q9a: CODURILE 3, 4, 5 ȘI 6 SUNT EXCLUSIVE

Q9a Ați luat sau vă gândiți să luați concediu parental?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Da, ați luat concediu parental	1,
Da, vă gândiți să luați concediu parental	2,
Nu, nu ați dorit să luați concediu parental sau nu vă gândiți să faceți asta	3,
Nu, nu ați știut că aveți dreptul la concediu parental	4,

TRANSLATION

Nu aveți copii, nu vă planificați să aveți copii (NU CITIȚI)	5,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	6,

NEW

ADRESAȚI Q10a BĂRBAȚILOR CARE NU AU LUAT CONCEDIU PARENTAL SAU CARE NU SE GÂNDESC SĂ FACĂ ASTA, COD 1 LA D2 ȘI COD 3 LA Q9a

Q10a: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 6

Q10a	Care sunt principalele motive pentru care nu ați luat sau nu v-ați gândit să luați concediu parental?
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 2 RĂSPUNSURI)

Nu vă permiteți din punct de vedere financiar să luați concediu parental	1,
Partenera sau soția dvs. nu lucrează	2,
Partenera sau soția dvs. a luat/va lua întreaga perioadă de concediu parental	3,
O altă persoană are grijă de copilul/copiii dvs.	4,
Copilul/copiii dvs. se află într-un serviciu de îngrijire a copiilor (instituții de îngrijire a copiilor, creșă etc.)	5,
Concediul parental se potrivește mai mult femeilor	6,
Altceva (NU CITIȚI)	7,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	8,

NEW

ADRESAȚI Q10b FEMEILOR CARE NU AU LUAT CONCEDIU PARENTAL SAU NU SE GÂNDESC SĂ FACĂ ASTA, COD 2 LA D2 ȘI COD 3 LA Q9a

Q10b: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 5

Q10b	Care sunt principalele motive pentru care nu ați luat sau nu v-ați gândit să luați concediu parental?
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 2 RĂSPUNSURI)

Nu vă permiteți din punct de vedere financiar să vă luați concediu parental	1,
Partenerul sau soțul dvs. nu lucrează	2,
Partenerul sau soțul dvs. a luat/va lua întreaga perioadă de concediu parental	3,
O altă persoană are grijă de copilul/copiii dvs.	4,

TRANSLATION

Copilul/copiii dvs. se află într-un serviciu de îngrijire a copiilor (instituții de îngrijire a copiilor, creșă etc.)	5,
Altceva (NU CITIȚI)	6,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	7,

NEW

Q11a	Având în vedere doar aspectul financiar, vă rog să îmi spuneți pentru care proporție din salariul dvs. ați lua concediu din motive familiale? Dacă vi s-ar plăti:
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Cel puțin 75 % din salariu	1
Cel puțin 50 % din salariu	2
Orice proporție din salariu	3
Oricum veți lua concediu din motive familiale, fie el și neplătit	4
NȘ/NR (NU CITIȚI)	5

NEW

ADRESAȚI DE LA Q8b LA Q11b CELOR FĂRĂ ACTIVITATE PROFESIONALĂ, COD 1, 3, 4 SAU 5 LA D5e

ADRESAȚI Q8b DOAR BĂRBAȚILOR, COD 1 LA D2

CITIȚI: Dacă nu lucrați în prezent, vă rog să vă referiți în răspunsurile dvs la perioada în care ați lucrat.

Q8b: CODURILE 3, 4, 5, 6 ȘI 7 SUNT EXCLUSIVE

Q8b	Ați luat deja sau v-ați gândit vreodată să luați concediu de paternitate?
-----	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Da, v-ați luat concediul de paternitate	1,
Da, v-ați gândit să luați concediu de paternitate	2,
Nu, nu ați dorit să vă luați concediu de paternitate sau nu v-ați gândit să faceți asta	3,
Nu, nu exista concediu de paternitate în compania sau organizația în care ați lucrat	4,
Nu, nu ați știut că aveți dreptul la concediu de paternitate	5,
Nu aveți copii, nu vă planificați să aveți copii (NU CITIȚI)	6,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	7,

TRANSLATION

NEW

CITIȚI: Concediul parental poate fi definit drept concediu de care poate beneficia oricare dintre părinți după concediul de maternitate sau paternitate.

Q9b: CODURILE 3, 4, 5, 6 ȘI 7 SUNT EXCLUSIVE

Q9b Ați luat sau vă gândiți să luați concediu parental?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAI MULTE RĂSPUNSURI POSIBILE)

Da, ați luat concediu parental	1,
Da, vă gândiți să luați concediu parental	2,
Nu, nu ați dorit să vă luați concediu parental sau nu vă gândiți să faceți asta	3,
Nu, nu exista concediu parental în compania sau organizația în care ați lucrat	4,
Nu, nu ați știut că aveți dreptul la concediu parental	5,
Nu aveți copii, nu vă planificați să aveți copii (NU CITIȚI)	6,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	7,

NEW

ADRESAȚI Q10c BĂRBAȚILOR CARE NU AU LUAT CONCEDIU PARENTAL SAU NU SE GÂNDESC SĂ FACĂ ASTA, COD 1 LA D2 ȘI COD 3 LA Q9b

Q10c: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 6

Q10c Care sunt principalele motive pentru care nu v-ați luat sau nu v-ați gândit să vă luați concediu parental?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 2 RĂSPUNSURI)

Nu v-ați putut permite din punct de vedere financiar să vă luați concediu parental	1,
Partenera sau soția dvs. nu lucra	2,
Partenera sau soția dvs. a luat întreaga perioadă de concediu parental	3,
O altă persoană avea grijă de copilul/copiii dvs.	4,
Copilul/copiii dvs. se afla/u într-un serviciu de îngrijire a copiilor (instituții de îngrijire a copiilor, creșă etc.)	5,
Concediul parental se potrivea mai mult femeilor	6,
Altceva (NU CITIȚI)	7,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	8,

TRANSLATION

NEW

ADRESAȚI Q10d FEMEILOR CARE NU ȘI-AU LUAT CONCEDIU PARENTAL SAU NU SE GÂNDESC SĂ FACĂ ASTA, COD 2 LA D2 ȘI COD 3 LA Q9b

Q10d: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 5

Q10d	Care sunt principalele motive pentru care nu v-ați luat sau nu v-ați gândit să vă luați concediu parental?
------	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 2 RĂSPUNSURI)

Nu v-ați putut permite din punct de vedere financiar să vă luați concediu parental	1,
Partenerul sau soțul dvs. nu lucra	2,
Partenerul sau soțul dvs. a luat întreaga perioadă de concediu parental	3,
O altă persoană avea grijă de copilul/copiii dvs.	4,
Copilul/copiii dvs. se afla/u într-un serviciu de îngrijire a copiilor	5,
Altceva (NU CITIȚI)	6,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	7,

NEW

Q11b	Având în vedere doar aspectul financiar, vă rog să îmi spuneți pentru care proporție din salariul dvs. v-ați fi luat concediu din motive familiale? Dacă vi s-ar fi plătit:
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

Cel puțin 75 % din salariu	1
Cel puțin 50 % din salariu	2
Orice proporție din salariu	3
Oricum v-ați fi luat concediu din motive familiale, fie el și neplătit	4
NȘ/NR (NU CITIȚI)	5

NEW

ADRESAȚI TUTUROR PERSOANELOR INTERVIEWATE

Q12: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 7

Q12: CODURILE 9 ȘI 10 SUNT EXCLUSIVE

TRANSLATION

Q12	În opinia dvs., care sunt principalii factori care ar încuraja tații să-și ia concediu parental?
-----	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 3 RĂSPUNSURI)

Să primească o remunerare financiară mai mare pe parcursul perioadei de concediu	1,
Să aibă posibilitatea de a alege între a-și lua concediul pe bucăți sau prin munca cu fracțiune de normă	2,
Să aibă garanții mai bune în privința carierei sale în timpul sau după concediu	3,
Să beneficieze de sprijinul superiorilor și colegilor săi de la serviciu în vederea concediului parental	4,
Să beneficieze de o mai bună informare despre luarea unui concediu parental	5,
Perioade de concediu parental rezervate pentru tați și care să nu poată fi transferate partenerelor sau soțiilor acestora	6,
Prelungirea limitei maxime de vârstă a copilului pentru care salariații ar putea să își ia concediu parental	7,
Altceva (NU CITIȚI)	8,
Niciunul (NU CITIȚI)	9,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	10,

NEW

ADRESAȚI DE LA Q13a LA Q15a SALARIAȚILOR SAU MUNCITORILOR CALIFICAȚI, COD 2 SAU 3 LA D5a

Q13a: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR 1 ȘI 2

Q13a	Vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la concediul din motive familiale - care include concediul de paternitate și concediul parental, în compania sau organizația în care lucrați dvs. în prezent.
------	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

		Total de acord	Tind să fiu de acord	Tind să fiu în dezacord	Total în dezacord	NȘ/NR (NU CITIȚI)
1	Salariaților le este ușor să își ia concediu din motive familiale	1	2	3	4	5

TRANSLATION

2	De regulă, directorii și supraveghetorii descurajează salariații să-și ia concediu din motive familiale	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

NEW

Q14a: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q14a	Indiferent dacă dvs. v-ați luat deja sau planificați să vă luați concediu din motive familiale, vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la modul în care acest concediu din motive familiale este perceput în compania/organizația dvs.
------	--

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

		Total de acord	Tind să fiu de acord	Tind să fiu în dezacord	Total în dezacord	NȘ/NR (NU CITIȚI)
--	--	----------------	----------------------	-------------------------	-------------------	-------------------

1	Apelarea la concediu din motive familiale este percepută de către colegi ca un lucru rău	1	2	3	4	5
2	Apelarea la concediu din motive familiale are un impact negativ asupra carierei unui individ (promovare, bonusuri, tip de muncă repartizată etc.)	1	2	3	4	5
3	Femeilor le este mai ușor să apeleze la un concediu din motive familiale decât bărbaților	1	2	3	4	5

NEW

Q15a: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 5

Q15a: CODURILE 7 ȘI 8 SUNT EXCLUSIVE

TRANSLATION

Q15a	Imaginați-vă că în familia dvs. apare pe neașteptate necesitatea de a îngriji o rudă bolnavă, fragilă sau cu dizabilități. Cum ați face față acestei situații în relație cu angajatorul dvs.?
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 2 RĂSPUNSURI)

Ați lua concediu pentru îngrijirea unei persoane aflate în întreținere	1,
Ați lua un concediu anual	2,
Ați lua un concediu medical	3,
Ați opta pentru munca la distanță pe parcursul acelei perioade de timp	4,
Puteți să vă luați liber de la serviciu pe loc, timp pe care îl puteți compensa cu alte ocazii (concediu de forță majoră/concediu de urgență, ore flexibile de lucru)	5,
Altfel (NU CITIȚI)	6,
Niciuna (NU CITIȚI)	7,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	8,

NEW

ADRESAȚI DE LA Q13b LA Q15b CELOR FĂRĂ ACTIVITATE PROFESIONALĂ, COD 1, 3, 4 SAU 5 LA D5e

Q13b: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR 1 ȘI 2

Q13b	Vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la concediul din motive familiale - care include concediul de paternitate și concediul parental, în compania sau organizația în care ați lucrat ultima dată.
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

TRANSLATION

		Tota l de acor d	Tind să fiu de acor d	Tind să fiu în deza cord	Tota l în deza cord	Nu se aplic ă/N u am lucra t nicio dată (NU CITIȚ I)	NȘ/ NR (NU CITIȚ I)

1	Salariaților le era ușor să își ia concediu din motive familiale	1	2	3	4	5	6
2	De regulă, directorii și supraveghetorii descurajau salariații să-și ia concediu din motive familiale	1	2	3	4	5	6

NEW

Q14b: ROTIȚI ORDINEA AFIRMAȚIILOR DE LA 1 LA 3

Q14b	Indiferent dacă dvs. v-ați luat deja sau planificați să vă luați concediu din motive familiale, vă rog să îmi spuneți în ce măsură sunteți de acord sau în dezacord cu următoarele afirmații referitoare la modul în care acest concediu din motive familiale era perceput în compania/organizația dvs. în care ați lucrat ultima dată.
------	---

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - UN SINGUR RĂSPUNS)

TRANSLATION

		Total de acord	Tind să fiu de acord	Tind să fiu în deza acord	Total în deza acord	Nu se aplică/Nu am lucrat nicio dată (NU CITIȚI)	NȘ/NR (NU CITIȚI)

1	Apelarea la concediu din motive familiale era percepută de către colegi ca ceva rău	1	2	3	4	5	6
2	Apelarea la concediu din motive familiale avea un impact negativ asupra carierei unui individ (promovare, bonusuri, tip de muncă repartizată etc.)	1	2	3	4	5	6
3	Femeilor le era mai ușor să apeleze la un concediu din motive familiale decât bărbaților	1	2	3	4	5	6

NEW

Q15b: ROTIȚI ORDINEA RĂSPUNSURILOR DE LA 1 LA 5

Q15b: CODURILE 8 ȘI 9 SUNT EXCLUSIVE

Q15b Imaginați-vă că în familia dvs. ar fi apărut pe neașteptate necesitatea de a îngriji o rudă bolnavă, fragilă sau cu dizabilități. Cum ați fi făcut față acestei situații în relație cu angajatorul dvs.?

(CITIȚI VARIANTELE DE RĂSPUNS - MAXIM 2 RĂSPUNSURI)

V-ați fi luat concediu pentru îngrijirea unei persoane aflate în întreținere	1,
V-ați fi luat un concediu anual	2,
V-ați fi luat un concediu medical	3,
Ați fi optat pentru munca la distanță pe parcursul acelei perioade de timp	4,

TRANSLATION

Ați fi putut să vă luați liber de la serviciu pe loc, timp pe care l-ați fi putut compensa cu alte ocazii (concediu de forță majoră/concediu de urgență, ore flexibile de lucru)	5,
Nu ați lucrat niciodată (NU CITIȚI)	6,
Altfel (NU CITIȚI)	7,
Niciunul (NU CITIȚI)	8,
NȘ/NR (NU CITIȚI)	9,
NEW	